

24 -01- 2005

18 -02- 2005

73933

16/11/02

B

Paritair comité 111/1&2 -
Metaal-, machine en elektrische bouw

Commission paritaire 111/1&2 - Constructions
métallique, mécanique et électrique

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 november 2004 tot uitvoering van het punt 2.3. van het Nationaal akkoord van 7 april 2003 (terugbetaling bijkomende carenzdagen door het Fonds voor Bestaanszekerheid)

Convention collective de travail du 22 novembre 2004 en exécution du point 2.3. de l'Accord National du 7 avril 2003 (remboursement des jours de carence supplémentaires par le Fonds de sécurité d'existence)

HOOFDSTUK I - INLEIDING

CHAPITRE I - INTRODUCTION

1.1. Toepassingsgebied

1.1. Champ d'application

Deze overeenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het paritair comité voor de metaal-, machine en elektrische bouw, met uitzondering van de ondernemingen welke bruggen en metalen gebinten monteren.

La présente convention s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises de montage de ponts et de charpentes métalliques.

Onder arbeiders wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

On entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières.

1.2. Voorwerp

1.2. Objet

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering het punt 2.3. van het Nationaal akkoord van 7 april 2003.

La présente convention collective de travail est conclue en exécution du point 2.3. de l'Accord National du 7 avril 2003.

HOOFDSTUK II - TERUGBETALING BIJKOMENDE CARENZDAGEN

CHAPITRE II - REMBOURSEMENT JOURS DE CARENCE SUPPLEMENTAIRES

2.1. Definitie

2.1. Définition

De carenzdag wordt gedefinieerd in artikel 52 §1 van de Wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten als de eerste werkdag van een periode van arbeidsongeschiktheid die geen veertien dagen duurt.

A l'article 52 §1 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le jour de carence est défini comme étant le premier jour ouvrable d'une période d'incapacité, lorsque la durée de celle-ci n'atteint pas quatorze jours.

2.2. Regeling

2.2. Régime

Onverminderd gunstiger regelingen op provinciaal en/of op ondernemingsniveau, worden, in uitvoering van het nationaal akkoord 2003-2004 van 7 april 2003, vanaf 1 januari 2004, alle carenzdagen betaald aan arbeiders met een minimumanciënniteit van 3 maanden in de onderneming. Deze regeling is geldig voor onbepaalde duur.

Sans préjudice de dispositions plus favorables au niveau provincial et/ou au niveau des entreprises, tous les jours de carence sont, en exécution de l'accord national 2003-2004 du 7 avril 2003, payés à partir du 1^{er} janvier 2004, aux ouvriers ayant une ancienneté d'au moins 3 mois dans l'entreprise. Ce régime est valable pour une durée indéterminée.

2.3. Terugbetaling bijkomende carenzdag door het Fonds voor Bestaanszekerheid

2.3. Remboursement des jours de carence supplémentaires par le Fonds de sécurité d'existence

Ondernemingen die ingevolge de toepassing van

Les entreprises qui suite à l'application du point

punt 2.2., gemiddeld en globaal 2 carenzdagen per arbeider en per jaar meer moeten betalen dan volgens hun bestaande regeling van vóór 1 januari 2004, kunnen vanaf het 1^{ste} kwartaal 2005 voor deze bijkomende carenzdagen de terugbetaling vragen bij het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de Metaalverwerkende Nijverheid, volgens onderstaande modaliteiten. De terugbetaling is beperkt tot de boventallige carenzdagen die betaald werden tijdens het kalenderjaar 2004.

Commentaar:

1. een onderneming die vóór 1/1/04 drie carenzdagen betaalde, kan na invoering van de nieuwe regeling, voor de kost boven het globaal en gemiddelde van 5 carenzdagen per arbeider per jaar de terugbetaling vragen bij het Fonds voor Bestaanszekerheid;
2. een onderneming die vóór 1/1/04 twee carenzdagen betaalde, kan na invoering van de nieuwe regeling, voor de kost boven het globaal en gemiddelde van 4 carenzdagen per arbeider per jaar de terugbetaling vragen bij het Fonds voor Bestaanszekerheid;
3. een onderneming die vóór 1/1/04 één carenzdag betaalde, kan na invoering van de nieuwe regeling, voor de kost boven het globaal en gemiddelde van 3 carenzdagen per arbeider per jaar de terugbetaling vragen bij het Fonds voor Bestaanszekerheid;
4. een onderneming die vóór 1/1/04 geen carenzdag betaalde, kan na invoering van de nieuwe regeling, voor de kost boven het globaal en gemiddelde van 2 carenzdagen per arbeider per jaar de terugbetaling vragen bij het Fonds voor Bestaanszekerheid;

Bijvoorbeeld: een onderneming telt 100 arbeiders en heeft geen regeling inzake de betaling van de carenzdagen. Als blijkt dat in 2004 globaal 280 carenzdagen betaald werden, kan voor de 80 boventallige carenzdagen de terugbetaling gevraagd worden bij het Fonds voor Bestaanszekerheid.

2.4. Modaliteiten voor terugbetaling

§1 Elke onderneming die ingevolge de toepassing van punt 2.2., gemiddeld en globaal 2 carenzdagen per arbeider meer moeten betalen

2.2., doivent payer, en moyenne et globalement, 2 jours de carence de plus que selon le régime applicable avant le 1^{er} janvier 2004, peuvent réclamer, à partir du 1^{er} trimestre 2005, le remboursement des jours de carence supplémentaires auprès du Fonds de sécurité d'existence des Fabrications Métalliques selon les modalités suivantes. Le remboursement est limité aux jours de carence surnuméraires qui auront été payés durant l'année civile 2004.

Commentaires:

1. une entreprise ayant payé trois jours de carence avant le 1/1/04, pourra, après introduction du nouveau régime, réclamer le remboursement des coûts excédant le montant global et moyen de 5 jours de carence par ouvrier par année auprès du Fonds de sécurité d'existence ;
2. une entreprise ayant payé, avant le 1/1/04, deux jours de carence, pourra, après introduction du nouveau régime, réclamer le remboursement des coûts excédant le montant global et moyen de 4 jours de carence par ouvrier par année auprès du Fonds de sécurité d'existence ;
3. une entreprise ayant payé, avant le 1/1/04, un jour de carence, pourra, après introduction du nouveau régime, réclamer le remboursement des coûts excédant le montant global et moyen de 3 jours de carence par ouvrier par année auprès du Fonds de sécurité d'existence ;
4. une entreprise n'ayant payé, avant le 1/1/04, aucun jour de carence, pourra, après introduction du nouveau régime, réclamer le remboursement des coûts excédant le montant global et moyen de 2 jours de carence par ouvrier par année auprès du Fonds de sécurité d'existence.

Par exemple : une entreprise compte 100 ouvriers et ne dispose pas de disposition relative au paiement des jours de carence. S'il s'avère que 280 jours de carence ont globalement été payés en 2004, un remboursement peut être demandé auprès du Fonds de Sécurité d'Existence pour les 80 jours de carence excédentaires.

2.4. Modalités de remboursement

§1 Les entreprises qui suite à l'application du point 2.2., doivent payer, en moyenne et globalement, 2 (jours de carence par ouvrier de plus que selon le

dan volgens hun bestaande regeling van vóór 1 januari 2004, kunnen op eigen initiatief tussen 1 januari 2005 en 15 juni 2005 aan het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Metaalverwerkende nijverheid de terugbetaling vragen van deze bijkomende carenzdagen. De terugbetaling geldt enkel voor bijkomende carenzdagen in 2004.

De berekening gebeurt op basis van de gemiddelde tewerkstelling van arbeiders in dienst in 2004 met een arbeidsovereenkomst van bepaalde of onbepaalde duur, deeltijds of voltijds, met uitzondering van interimarissen, studenten en industriële leerlingen, en voor zover deze arbeiders onder het toepassingsgebied vallen van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

De berekening van deze gemiddelde tewerkstelling gebeurt door het aantal bovengenoemde arbeiders ingeschreven in het elektronische personeelsregister op de laatste dag van elke trimester van 2004 samen te tellen en te delen door vier.

De terugbetaling zal enkel gebeuren aan de ondernemingen die volledig in orde zijn met de betaling van alle bijdragen aan het Fonds voor Bestaanszekerheid.

§2 De aanvraag tot terugbetaling dient vóór 30 juni 2005 schriftelijk gericht te worden aan het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Metaalverwerkende nijverheid, Ravensteingallerij 27/2 te 1000 Brussel.

Bij ontvangst van de aanvraag zal het Fonds voor Bestaanszekerheid onverwijld een aanvraagformulier overmaken aan de onderneming, die deze volledig ingevuld en ondertekend moet terugzenden aan bovenvermeld Fonds voor Bestaanszekerheid.

Het aanvraagformulier moet minstens volgende gegevens bevatten :

- naam en volledig adres van de onderneming
- RSZ-nummer van de onderneming
- Naam van de eventueel te contacteren verantwoordelijke
- Het rekeningnummer van de onderneming
- Het op ondernemingsvlak bestaand regime inzake carenzdagen in 2003
- Het gemiddeld aantal arbeiders in dienst in 2003 en 2004
- Het globaal aantal betaalde carenzdagen in 2003, het globaal aantal niet-betaalde carenzdagen in 2003 en het globaal aantal betaalde carenzdagen in 2004.

régime applicable avant le 1^{er} janvier 2004, peuvent de leur propre initiative réclamer, entre le 1^{er} janvier 2005 et le 15 juin 2005, le remboursement de ces jours de carence supplémentaires auprès du Fonds de sécurité d'existence des Fabrications Métalliques. Le remboursement est limité aux jours de carence supplémentaires en 2004.

Le calcul se fait sur la base de l'effectif moyen des ouvriers occupés en 2004 ayant un contrat de travail à durée déterminée ou indéterminée, à temps partiel ou à temps plein, à l'exception des intérimaires, des étudiants et des apprentis industriels, et pour autant que ces ouvriers tombent sous le champ d'application de la Commission paritaire pour les constructions métallique, mécanique et électrique.

L'effectif moyen se calcule en additionnant le nombre d'ouvriers susmentionnés inscrits au registre électronique du personnel le dernier jour de chaque trimestre de 2004 et en divisant le total obtenu par quatre.

Le remboursement ne sera octroyé qu'aux entreprises en ordre de paiement de toutes les cotisations au Fonds de sécurité d'existence.

§2 La demande de remboursement doit être envoyée par écrit, avant le 30 juin 2005, au Fonds de sécurité d'existence des Fabrications Métalliques, galeries Ravenstein, 27/2 à 1000 Bruxelles.

Après réception de la demande, le Fonds de sécurité d'existence transmettra immédiatement un formulaire de demande à l'entreprise, qui devra le renvoyer dûment complété et signé au Fonds.

Les éléments suivants doivent figurer sur le formulaire de demande :

- le nom et l'adresse complète de l'entreprise
- le numéro ONSS de l'entreprise
- le nom de la personne responsable à éventuellement contacter
- le numéro de compte de l'entreprise
- le régime existant dans l'entreprise en matière de jours de carence en 2003
- le nombre moyen d'ouvriers occupés en 2003 et 2004
- le nombre total de jours de carence payés en 2003, le nombre total de jours de carence non payés en 2003 et le nombre total de jours de carence payés en 2004.

Aan het Fonds voor Bestaanszekerheid moeten, indien gevraagd, de nodige bewijsstukken overgemaakt worden om de waarachtigheid van de overgemaakte gegevens te bevestigen.

Le cas échéant, l'entreprise devra transmettre au Fonds de sécurité d'existence les justificatifs nécessaires afin de démontrer la véracité des données communiquées.

Na goedkeuring door de bevoegde instanties van het Fonds voor Bestaanszekerheid zal het globale bedrag van de terugbetaling overgeschreven worden op de rekening van de onderneming.

Après approbation par les instances compétentes du Fonds de sécurité d'existence, le montant total du remboursement sera versé sur le compte de l'entreprise.

2.5. Bedrag van de terugbetaling

2.5. Montant du remboursement

Het bedrag van de terugbetaling wordt forfaitair bepaald op 125 euro per overtollige carenzdag die betaald werden tijdens het kalenderjaar 2004.

Le montant du remboursement est fixé forfaitairement à 125 euros par jour de carence excédentaire payé durant l'année civile 2004.

HOOFDSTUK III - OPDRACHT AAN HET FONDS VOOR BESTAANSZEKERHEID

CHAPITRE III - MISSIONS DU FONDS DE SECURITE D'EXISTENCE

Het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Metaalverwerkend Nijverheid wordt, conform artikel 3 §2 van zijn statuten, opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, belast met de uitvoering van bovenstaande bepalingen.

Conformément à l'article 3 §2 de ses statuts, repris dans la CCT du 7 juillet 2003, le Fonds de sécurité d'existence des Fabrications Métalliques est chargé de l'exécution des dispositions susmentionnées.

HOOFDSTUK IV – DUUR

CHAPITRE IV – DUREE

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur, gaande van 1 januari 2005 tot 31 december 2005.

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée qui s'étend du 1^{er} janvier 2005 au 31 december 2005.